

## 192439-2026 - Konkurss

### Vācija – Konstrukciju celtniecības darbi – Errichtung Transformatorengebäude mit Sprühwasseranlage und Ölabscheider

OJ S 55/2026 19/03/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms  
Būvdarbi

## 1. Pircējs

---

### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: MVV Grüne Wärme GmbH

E-pasts: [einkauf-100@mvv.de](mailto:einkauf-100@mvv.de)

Līgumslēdzēja darbības joma: Ar elektroenerģiju saistīta darbība

## 2. Procedūra

---

### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Errichtung Transformatorengebäude mit Sprühwasseranlage und Ölabscheider  
Apraksts: Die MVV Grüne Wärme GmbH (Tochterunternehmen der MVV Energie AG) (MVV) plant am Standort der Grosskraftwerk Mannheim AG (GKM) in Mannheim-Neckarau die Errichtung und den Betrieb einer Flusswasser-Wärmepumpenanlage (WPA2) mit einer Heizleistung von bis zu 165 MWth. Der Lieferumfang umfasst die Planung, Errichtung und vollständige technische Ausrüstung eines neuen Transformatorengebäudes für zwei 110 kV-Transformatoren der Wärmepumpenanlage WPA2. Dazu gehören Tief- und Hochbauarbeiten einschließlich Tiefgründung, Auffangwannen mit Ölabscheidersystem, Trafoboxen, Beleuchtung sowie die Verlegung von Kabelschutzrohren und deren Anbindung an bestehende Infrastruktur. Ebenfalls Bestandteil ist die Errichtung einer Sprühwasserlöschanlage samt Systemtechnik in einem Container einschließlich Fundamenten und Versorgungsschnittstellen. Der Auftragnehmer übernimmt alle erforderlichen Planungs-, Fertigungs-, Bau-, Montage-, Prüf- und Inbetriebnahmeleistungen sowie die Koordination der Nachunternehmer und die Organisation der VdS-Abnahmen.

Procedūras identifikators: b8cdb195-3edf-4715-bc4b-1b0d49c7395f

Iekšējais identifikators: SE000180

Procedūras veids: Sarunu procedūra ar iepirkuma iepriekšēju izsludināšanu/konkursa procedūra ar sarunām

Procedūra ir paātrināta: nē

Procedūras galvenās iezīmes: Einige Vergabeunterlagen enthalten Informationen und Daten, die der Vertraulichkeit unterliegen. Daher werden für das Präqualifikationsverfahren zunächst nur die Ausschreibungsbedingungen (Teil A) sowie eine Kurzbeschreibung des Projekts veröffentlicht. Die vollständigen Ausschreibungsunterlagen erhalten nur die präqualifizierten Bieter mit Aufforderung zur Angebotsabgabe.

#### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45223000 Konstrukciju celtniecības darbi

Papildu klasifikācija (cpv): 31170000 Transformatori, 45343000 Ugunsdrošības aprīkojuma uzstādīšanas darbi

#### 2.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Mannheim  
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)  
Valsts: Vācija

#### 2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4Y59Y#

##### **Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/25/ES  
sektvo -

#### 2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

## 5. Daļa

---

### 5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Errichtung Transformatorengebäude mit Sprühwasseranlage und Ölabscheider

Apraksts: s. oben

Iekšējais identifikators: SE000180

#### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45223000 Konstruksiju celtniecības darbi

Papildu klasifikācija (cpv): 31170000 Transformatori, 45343000 Ugunsdrošības aprīkojuma uzstādīšanas darbi

#### 5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Mannheim

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Valsts: Vācija

#### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/07/2027

Ilguma beigu datums: 30/06/2028

#### 5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

#### 5.1.6. Vispārīga informācija

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, ko pilnībā vai daļēji finansē no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

#### 5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

#### 5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Die vollständigen Eignungskriterien sind in den Teilnahmeunterlagen - Teil A - beschrieben.

## **Informācija par divposmu procedūras otro posmu:**

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti

### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y59Y/documents>

#### **Ad hoc saziņas kanāls:**

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y59Y>

### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

#### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y59Y>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 17/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

#### **Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Ein Ausschlussgrund ist auch die vorsätzliche Abgabe von unzutreffenden Erklärungen auf Bezug Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit im Vergabeverfahren. Es gilt deutsches Recht. Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der AG behält sich vor, fehlende Nachweise nachzufordern.

#### **Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: keine

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

Finansēšanas kārtība: keine

### **5.1.15. Paņēmieni**

#### **Pamatnolīgums:**

Nav pamatnolīguma

#### **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

### **5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: MVV Grüne Wärme GmbH

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: MVV Grüne Wärme GmbH

## 8. Organizācijas

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: MVV Grüne Wärme GmbH

Reģistrācijas numurs: DE298310314

Pasta adrese: Luisenring 49

Pilsēta: Mannheim

Pasta indekss: 68159

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Valsts: Vācija

E-pasts: [einkauf-100@mvv.de](mailto:einkauf-100@mvv.de)

Tālrunis: +496212900

**Šīs organizācijas lomas:**

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

### 8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Reģistrācijas numurs: 08-A9866-40

Pasta adrese: Durlacher Allee 100

Pilsēta: Karlsruhe

Pasta indekss: 76137

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Valsts: Vācija

E-pasts: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Tālrunis: +49 7219268730

Fakss: +49 7219263985

Interneta adrese: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pārskatīšanas organizācija

### 8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tālrunis: +49228996100  
**Šīs organizācijas lomas:**  
TED eSender

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: df503195-a4bd-40db-99c1-a609f46a2047 - 01  
Veidlapas tips: Konkurss  
Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms  
Paziņojuma apakšveids: 17  
Paziņojuma nosūtīšanas datums: 18/03/2026 15:05:28 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks,  
Rietumeiropas vasaras laiks  
Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda  
Paziņojuma publikācijas numurs: 192439-2026  
OV S sērijas izdevuma numurs: 55/2026  
Publicēšanas datums: 19/03/2026